

Lay-Counselor consent form, Group 1, (TFT)-Kurdish

فۆرمی رەزامەندی راوێژکاری ئاسایی*، گروپی یەكەم(چ.م.ب)، -كوردی

،راوێژکاری ئاسایی بەرپز

بە واژۆکردنی ئەم فۆرمە، تۆ رەزامەندیت لەسەر بەشداریکردن لە پرۆژەى راوێژکاری ئاسایی

ئاوارەکانى ناوخۆى عێراق. تۆ شایەدى ئەو دەدەیت كە راھینراویت بۆ پێشكەشكردنى

ناسراوە (TFT) دەستتۆھردانێك كە بە چارەسەرى مەیدانى بێركردنەوہ

ئەم توێژینەوہیە بە مەبەستى كۆكردنەوہى زانیارییە سەبارەت بە كەمكردنەوہى نیشانەكانى فشارى

زەبر لە ژنانى نیشتهجێ كەمپەكانى ئاوارەكان. ئەو ژنانەى لەم كەمپەدا دەژین داخوازانە بەشدارن و

فۆرمی رەزامەندیان واژۆ کردووہ بۆ وەرگرتنى ئەو دەستتۆھردانانەى كە تۆ پێشكەشى دەكەیت

لە گروپەكەتدا لەسەر بنەمای یەك بە یەك لە گەل بەشداربووان كۆدەبیتەوہ. تۆ داواى لێدەكەیت بێر لە شتێك بکەنەوہ كە

،پەنگە كێشەیان بۆ دروست بكات؛ شتێك كە حەز دەكەن كاتێك بیری لێدەكەن، كەمتر هەست بە خەمۆكى، دلەراوێكى

تورەپى، یان نارەحەتى بکەن. پتویست ناکات باسى هەست یان یادەوہرییە كێشەدارەكان بکەن، بەلام ئەگەر بیانەوێت

دەتوانن باس لەوہ بکەن كە چى كێشەیان بۆ دروست دەكات. داوا لەو بەشداربووہ دەكەیت كە لەكاتى بێركردنەوہ لە

كێشەكەیاندا، پەنجە بخاتە سەر خالە تاییبەتەكان (خالەكانى ورد لەسەر دەموجا، دەست وھتد)

دەتوانیت لە رۆژانى چارەسەرکردندا چەند كات لەگەل چارەسەرخوازەكەت بەسەر بەریت كە دەپەوێت و

،پتویستى پێبەتى. فۆرمێك پێدەدرت بۆ ئەوہى ئەم زانیارییانەى تیدا بنوسى: ژمارەى بەشداربوو

ماوہى چارەسەر، كێشەپەك كە كارت لەسەر کردووہ (دلەراوێكى، خەمۆكى، تورەپى وھتد) و یەكەى

نیشانەكانى زەبر و تەندروستى گشتى. TFT پتیش و داواى دەستتۆھردانى (SUD) پەرتیشانى بەشداربوو

بەشداربووان سێ جار لەلایەن خۆتندكارانى دەرچووى زانكۆى گەرمیانەوہ ھەلەسەنگیندرت، پتیش

مانگێك داواى چارەسەرەكانیان، TFT ھەفتەپەك داواى چارەسەرى، TFT چارەسەرى

بەشداربووان دەتوانن لە ھەر كاتێكدا لە بەشداریکردن لەم توێژینەوہیەدا بکشینەوہ بەبێ ئەوہى پتویست بكات ھۆكارێك

بخەنەرۆو. بۆ كشانەوہ لە توێژینەوہكە، بەشداربوو تەنھا پتویستە پەپوہندى بە دكتۆر پیگا سێیدی بەو ژمارە تەلەفۆنە

۰۷۷۰۹۷۳۹۰۹۷. پتیشینی ناکەین ھېچ كاریگەرییەكى نەرتنى لە ئەنجامى بەشداریکردن لەم توێژینەوہیەدا رۆبوبات

بەلام ئەگەر ھەر كاردانەوہیەكى نەرتنى لە ئەنجامى بەشداریکردن لەم توێژینەوہكەدا ھەبیت، فۆرمێك پێدەدرت كە

ھەر ئەزمونێكى نەرتنى تۆمارى بکەیت كە بەشداربوویەك دەتوانیت راپۆرت بكات، و تۆ ئەمە راپۆرت دەكەیت بۆ

دكتۆرسێیدی

مەترسییەكان بۆ ئەو ژنانەى كە بەشدارى لەم توێژینەوہیەدا دەكەن بریتین لە، بېرھینانەوہى ئەزمونەكانى ئیستا یان

رابدوو كه رهنكه ههست به دلتەنگى يان ناخۆشيبان لىبكات له كاتى ههئسهنگاندنه كان يان دهستيوهردانه كاندا
سوودهكانى بۆ ئه و ژنانهى كه بهشدارى ئەم تووژينهوهبه دهكەن ئەوهيه كه لهوانهيه تووشى كه مېوونهوهى نيشانهكانى
زهبر و سووده تەندروستىيه گشتيه كان بن.

ناوى راوئێكارى ئاساي _____ بهروارى راوئێكارى
واژو _____

.كهسيك كه پسپۆرى ئه و چارهسهره نيه*